

**OMCC Executive:**

Francisco Salvador, President  
 Rev Fr. Senra Coelho, Sp Advisor  
 Romy Raimundo, Secretary  
 Joaquim Mota, Vice President  
 Fausto Dâmaso, Treasurer  
 Mário Bastos



ORGANISMO  
 MUNDIAL DE CURSILLOS  
 DE CRISTIANDAD

**MCC**

**OMCC Coordinators:**

YoonShik Shim	APG
Álvaro Moreno	GECC
Filipe Vanososte	GLCC
Estelita René	NACC

## BẢN TIN HÀNG THÁNG

### Tháng 7 năm 2016

#### HỘI NGHỊ QUỐC TẾ CỦA OMCC

Tại: Cienfuegos - Cuba

Ngày 17 và 18 tháng Sáu 2016

#### CÁC TÓM KẾT

Cuộc gặp gỡ tại Cienfuegos-Cuba gồm bốn Nhóm Quốc tế và Ban Chấp Hành của OMCC, sau hai ngày làm việc, đã đồng ý biểu tỏ sự nhất trí theo những tóm kết sau đây:

1 - Đó là niềm vui lớn mà chúng tôi đã gặp ở Cuba, ở đó, vào năm 1998, sau chuyến viếng thăm của Thánh Giáo Hoàng Gioan Phaolô II, đã diễn ra Khóa Cursillo đầu tiên ở đất nước này, trong giáo phận Cienfuegos, đến nay đã có gần 100 Khóa Cursillo và đã có hàng ngàn người có cơ hội gặp gỡ Chúa Kitô và Giáo hội của Ngài.

Chúng tôi đã cầu nguyện cùng Thiên Chúa rằng, với công việc của mọi người và với sự trợ giúp của Chúa Thánh Thần, Cursillo sẽ được nhanh chóng trải rộng trên những phần còn lại cũng như những con người tuyệt vời của chính quốc gia này.



2 - Chúng tôi chào mừng với lòng biết ơn về sự đóng góp đến từ Tòa Thánh qua Hội Đồng Giáo Lý và Đức Tin mang danh hiệu "*Ecclesia Iuvenescit*" ấn hành ngày 14 tháng Sáu, mà chúng tôi cam kết để học hỏi và đưa vào thực hành phần nội dung ở các quốc gia của chúng tôi.

3 - Chúng tôi vui mừng ghi nhận sự hợp nhất của phong trào ở nhiều nước và bày tỏ sự mong ước để làm thế nào có PT Cursillo ở các quốc gia mà nó chưa được thực hiện. Công việc của các nhóm quốc tế đã chu cấp một sự tăng trưởng đáng kể, đặc biệt là ở lục địa Châu Phi. Chúng ta cầu nguyện với Thiên Chúa cho công tác tông đồ truyền giáo này được hoàn thành hầu có ngày có được một nhóm quốc tế Châu Phi.

4 - Chúng tôi cảm thấy cần cập nhật Phong Trào trong ánh sáng của Tin Mừng, về con người, và trong thời điểm đặc biệt này, Giáo Huấn của Đức Giáo Hoàng Phanxicô, cao điểm là nội dung lời kêu gọi tông đồ của Ngài trong Tông Huấn "*Niềm Vui Tin Mừng*" và "*Niềm Vui Yêu Thương*". Đồng thời cũng coi trọng việc chấp

**OMCC Executive:**

Francisco Salvador, President  
 Rev Fr. Senra Coelho, Sp Advisor  
 Romy Raimundo, Secretary  
 Joaquim Mota, Vice President  
 Fausto Dâmaso, Treasurer  
 Mário Bastos



ORGANISMO  
 MUNDIAL DE CURSILLOS  
 DE CRISTIANDAD

**MCC**

**OMCC Coordinators:**

YoonShik Shim	APG
Álvaro Moreno	GECC
Filipe Vanososte	GLCC
Estelita René	NACG

nhận, nghiên cứu và thực hiện những thay đổi của Tư Tưởng Căn Bản, mà nó đã được xác định bởi các đạo luật của Tòa Thánh như là «một miêu tả chính thức của PT Cursillo». Việc nghiên cứu về Tư Tưởng Căn Bản ấn bản 3 (FI3ed) nên được coi là một ưu tiên trong các Trường Lãnh Đạo.

Cũng cần lưu ý rằng, thường đã có một sự đón nhận tốt nội dung cuốn Tư Tưởng Căn Bản (FI3ed) với hàng chục ngàn bản qua nhiều ngôn ngữ (tiếng Tây Ban Nha, Anh, Bồ Đào Nha, Ý, Đức, Hàn Quốc) tuy nhiên bản dịch của cuốn sách cũng cần được thực hiện qua một số ngôn ngữ khác nữa.

5 - Điều xem ra cần thiết là tất cả các Văn Phòng Điều Hành quốc gia phải nhận được sự chuẩn thuận từ Hội Đồng Giám mục, cũng như sự chuẩn thuận của giám mục Giáo Phận. Điều cần thiết là tất cả các Văn Phòng Điều Hành (Giáo Phận Cũng Như Quốc Gia) cần sửa lại điều lệ của mình cho phù hợp với Điều lệ của OMCC mà nó đã được Tòa Thánh chuẩn nhận vào tháng 12 năm 2014. Điều đó sẽ giúp đem lại sự hiệu quả trong việc thực hành những trách nhiệm mà Tư Tưởng Căn Bản ấn bản 3 cũng như bản Điều Lệ đưa ra cho các cơ quan này. Trong đường lối rõ ràng được minh thị, tái khẳng định và công nhận về quyền hạn đã đưa ra ở đoạn 333 trong cuốn Tư Tưởng Căn Bản ấn bản 3 (FI3ed), về sự thiết lập các VPĐH quốc gia đúng cách.



6 - Hội nghị cũng đã đề nghị, trong tương lai, các nhóm quốc tế ưu tiên tìm kiếm nhằm tuyển chọn các cơ quan mới (GIs và Ban Chấp hành) để có thời gian chuẩn bị và đáp ứng với những thực tế sẽ gặp.

7 - Hội nghị cũng đã đưa ra đề nghị Đại Hội Thế Giới kế tiếp, được tổ chức bởi Ban Chấp Hành tương lai, có thể cộng thêm một chủ đề dành nghiên cứu và phê duyệt các nội dung hàm chứa đường lối căn bản của các bài nói trong khóa Cursillo (Rollos).

8 - Chúng ta cảm tạ Thiên Chúa về quy trình phong thánh cho ông Eduardo Bonnín và Lm. Sebastian Gaya đã được thực hiện, mà chúng tôi tin rằng tất cả mọi thứ cần thiết phải được xem xét như một phương tiện hiệu quả của sự hiệp nhất và hiệp thông cho toàn thể PT Cursillo. Sau phản ánh đưa ra của Giám mục Mons. Francisco Coelho về tầm quan trọng của sự hiểu biết sâu sắc những tư tưởng mà nó đã hướng dẫn những người tiên phong của phong trào này, tình trạng thuần nhất của Phong trào, sự thừa nhận tất cả các nền tảng, di sản và những suy nghĩ của ông Eduardo Bonnín Aguiló và Sebastian Gaya, điều đã được đồng ý để cung cấp sự khảo luận cho tất cả cursillista, thông qua trang web của OMCC, cùng các thư mục và các tư liệu ban đầu của Eduardo Bonnín, Sebastian Gaya, Mons. Juan hervás và Juan Capo, ngay sau khi nhận được từ những người hiện đang nắm giữ nó.

9 - Giám mục Mons. Francisco Coelho đưa ra một trường hợp khả thi, mà nó đã được mọi người chấp nhận, là việc "ngồi chung bàn" với các giáo phái Kitô giáo khác cũng sử dụng phương pháp Cursillo trong hoạt động của họ, trong một Hội Nghị Đại Kết.

**OMCC Executive:**

Francisco Salvador, President  
 Rev Fr. Senra Coelho, Sp Advisor  
 Romy Raimundo, Secretary  
 Joaquim Mota, Vice President  
 Fausto Dâmaso, Treasurer  
 Mário Bastos



ORGANISMO  
 MUNDIAL DE CURSILLOS  
 DE CRISTIANDADE

**MCC**

**OMCC Coordinators:**

YoonShik Shim	APG
Álvaro Moreno	GECC
Filipe Vanososte	GLCC
Estelita René	NACG

10 - Hội nghị cũng đã trình bày chương trình hoạch định cho Đại Ultreya thế giới V được tổ chức vào tháng 5 năm 2017, với lời mời gọi các cursillistas từ khắp nơi trên thế giới tham gia, và cũng đề nghị những người không thể đến Bồ Đào Nha vào ngày 06 tháng 5, trong cộng đồng của họ, trong các buổi Ultreya hoặc trong khi cầu nguyện và suy niệm hãy hướng về anh chị em có mặt tại Fatima trong tinh thần đích thực của sự hiệp thông.

11 - Cám ơn Giáo Phận Cienfuegos đặc biệt là Đức Giám mục Mons. Domingo và António González về tất cả các công việc và lòng hiếu khách, đã chu cấp đầy đủ cho việc thực hiện buổi hội nghị quốc tế này.

Cienfuegos, 18 Tháng 6 – 2016

ooo000ooo

# V World Ultreya

**Tháng Năm - 2017**

**Tại Fatima**

**PHONG TRÀO CURSILLO VÀ VIỆC TRUYỀN GIÁO**

**ĐÂY LÀ THỜI KHẮC CỦA CURSILLOS**

## CHƯƠNG TRÌNH (DỰ PHÒNG)

### NGÀY THỨ NHẤT - MÙNG 4 THÁNG 5

**05:00 pm** Thánh lễ kỷ niệm 100 năm sinh nhật ông Eduardo Bonnín - tại nhà nguyện của Apparitions

### NGÀY THỨ HAI - MÙNG 5 THÁNG 5

**09:00 am** - Tiếp tân - tại Trung Tâm Mục Vụ Phaolo VI

**10:30 am** - Tiến trình phong thánh cho Eduardo Bonnín và Lm. Sebastian Gaya - tại Trung Tâm Mục Vụ Phaolo VI

**00:30 pm** - Cơm trưa (miễn phí)

**03:00 pm** - Eduardo Bonnín hiện diện ở năm Châu - tại Trung Tâm Mục Vụ Phaolo VI

**07:15 pm** - Thánh Lễ (bằng tiếng Tây Ban Nha) - tại nhà nguyện của Apparitions - những dự định của PT Cursillo

**09:30 pm** - Lăn Chuối Mân Côi (gồm nhiều ngôn ngữ khác nhau) - tại nhà nguyện của Apparitions

**10:00 pm** - Rước nến - trong khu cầu nguyện Thánh

**OMCC Executive:**

Francisco Salvador, President  
 Rev Fr. Senra Coelho, Sp Advisor  
 Romy Raimundo, Secretary  
 Joaquim Mota, Vice President  
 Fausto Dâmaso, Treasurer  
 Mário Bastos



ORGANISMO  
 MUNDIAL DE CURSILLOS  
 DE CRISTIANDAD

**MCC**

**OMCC Coordinators:**

YoonShik Shim	APG
Álvaro Moreno	GECC
Filipe Vanososte	GLCC
Estelita René	NACG

**NGÀY THỨ 3 - MÙNG 6 THÁNG 5**

- 09:00 am** - Tiếp tân – tại Trung Tâm Mục Vụ Phaolo VI
- 10:30 am** - Giới thiệu cuốn tiểu sử và những điều chính yếu của ông Eduardo Bonnín - tại Trung Tâm Mục Vụ Phaolo VI
- 00:30 pm** - Cơm trưa (miễn phí)
- 03:30 pm** - PT Cursillo dâng thế giới cho Đức Trinh Nữ Maria, tại Nhà thờ Đức Mẹ hiện ra
- 04:30 pm** - Bắt đầu Đại Ultreya thế giới V - tại cung đình Chúa Ba Ngôi  
 Khai mạc bởi Ban Chấp Hành OMCC  
 Lời Chào mừng của Ban Điều Hành Quốc Gia Bồ Đào Nha  
 Diễn từ của cựu Chủ tịch OMCC
- 05:00 pm** - Suy Niệm - *"Rao giảng Tin Mừng cho dân ngoại - Sứ Mệnh của PT Cursillo"*
- 05:30 pm** - Rollo (giáo dân) - *"Tình Bạn, Sự Tin Cậy và Những Người Xa Cách"*
- 06:10 pm** - Đóng góp của các Nhóm Quốc Tế - Nhóm Âu Châu GECC, Nhóm Bắc Mỹ NACG, Nhóm Á Châu Thái Bình Dương APG, Nhóm Châu Mỹ Latinh GLAC
- 06:40 pm** - Bế Mạc - do Hồng y Stanislaw Rilko, chủ tịch các Phong Trào và các Cộng Đồng Giáo Hội - PCL (để thừa nhận)
- 07:00 pm** - Thánh Lễ - Cơm tối (miễn phí)

**NGÀY THỨ TƯ - MÙNG 7 THÁNG 5**

- 11:00 am** - Thánh Lễ - Cầu nguyện trong khu vực Thánh
- 00:30 pm** - Rước kết thúc - Cầu nguyện trong khu vực Thánh

**Sự tham gia góp phần trong nhiều tiết mục khác nhau bao hàm sự chấp nhận theo các tiêu chuẩn sau:**

**Sự góp phần vào các sinh hoạt (buổi sáng) của ngày mừng 05 và mừng 06 - tiết mục 5**

**Sự góp phần vào Đại Ultreya chiều 6/5/2017 - tiết mục 10.**

**QUAN TRỌNG:** Sự chấp nhận phải được đề nghị từ ngày 1 tháng 10 đến ngày 31 tháng 1 năm 2017 bằng e-mail: [omcc.secretary@gmail.com](mailto:omcc.secretary@gmail.com) với sự chỉ dẫn của nhóm lãnh đạo. Chi phí chứng nhận sẽ được thực hiện trước 31 tháng 1 năm 2017 bằng cách chuyển đến ngân hàng qua tài khoản:

**IBAN: PT50003503040001444380080**

**BIC: CGDIPTPL**

**TITULAR / NOMBRE: FAUSTO JORGE CARVALHO DAMASO**

**IDE COLORES!**

*(Lược dịch bởi Quỳnh Tín - Nguyễn Tiến Phạm)*

All Correspondence to: [omcc.portugal@gmail.com](mailto:omcc.portugal@gmail.com)  
 Postal address: Rua do Faro,6  
 2520-401 Peniche - PORTUGAL  
 Tel: +351 2627879840 Mobil +351 914771314  
[www.orgmcc.org](http://www.orgmcc.org)